

Na temelju članka 25. Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama («Narodne novine», br. 158/03, 141/06 i 38/09) i Odluke Županijske skupštine Zadarske županije; KLASA: UP/I-342-01/07-01/14, URBROJ: 2198/1-02-12-17, od 17. srpnja 2012. godine godine, zaključuje se-----

**ANEKS UGOVORA
O KONCESIJI NA POMORSKOM DOBRU Broj: 127- GU/07**

između-----

DAVATELJA KONCESIJE: **Zadarska županija,**-----
Božidara Petranovića 8, 23 000 Zadar-----
zastupana po županu Stipi Zriliću, mag.iur.-----

i-----

OVLAŠTENIKA KONCESIJE: **CRVENA LUKA d.d., Biograd na Moru**-----
Grad Biograd na Moru-----
MBS: 060125729, OIB: 31134205023-----
zastupano po članu uprave Pier Paolo Prodi-----

članak 1.

1.1. Članak 1.1. Ugovora o koncesiji na pomorskom dobru broj: 127-GU/07 (u daljnjem tekstu: Ugovor) mijenja se i glasi:-----

«1.1. Davatelj koncesije dodjeljuje Ovlašteniku koncesije ovlaštenje za gospodarsko korištenje pomorskog dobra – uređene posebne plaže sa mogućnosti ograđivanja i naplate ulaska na plažu uz suglasnost Davatelja koncesije na visinu cijene ulaznice, na području K.O. Biograd na Moru, Grad Biograd na moru, određenog koordinatnim točkama:-----

	T	Y	X
M1	5536572.1703	4865067.0337	
M2	5536553.4810	4865070.9980	
M3	5536552.7327	4865067.5317	
M4	5536525.2168	4865033.0191	
M5	5536546.5022	4864934.7149	
M6	5536600.1378	4864854.6625	
M7	5536637.4060	4864807.9980	
M8	5536641.4630	4864798.1130	
M9	5536673.5203	4864810.6768	

Handwritten signature/initials

Handwritten signature/initials

1	5536589.4752	4865063.2063
2	5536593.0040	4865054.8080
3	5536595.2910	4865048.9070
4	5536599.7370	4865038.2990
5	5536601.1910	4865034.6900
6	5536602.5160	4865031.9120
7	5536605.7280	4865024.0540
8	5536606.9260	4865021.8500
9	5536607.7020	4865020.6020
10	5536612.8560	4865013.2510
11	5536620.6050	4865002.2290
12	5536624.1540	4864997.1460
13	5536627.0090	4864991.1290
14	5536631.8050	4864978.0640
15	5536636.1770	4864966.1930
16	5536636.6200	4864965.2730
17	5536648.3040	4864946.3370
18	5536650.7900	4864936.8970
19	5536658.6400	4864905.5730
20	5536662.5450	4864894.6580
21	5536673.4830	4864865.0680
22	5536681.4790	4864843.2410
23	5536681.8420	4864836.8170
24	5536680.0460	4864824.8710
25	5536677.8273	4864816.1621
26	5536678.3253	4864812.6487

što daje ukupnu površinu od 74 387 metara četvornih, a ucrtano je na preslici geodetske podloge u mjerilu 1:1 000 (u izvorniku) koja čini sastavni dio ovog Ugovora.-----

članak 2.

2.1. Članak 3. Ugovora mijenja se i glasi:

- «3.1. Koncesijom se daje pravo gospodarskog korištenja pomorskog dobra - plaže (u daljnjem tekstu i Plaže) i to za slijedeće djelatnosti: iznajmljivanje plažnih rekvizita (ležaljke i suncobrani), sportsko rekreacijske djelatnosti (iznajmljivanje sandolina, pedalina, škola ronjenja, surfing, parasailing, usluge vožnje bananom i tubovima, postavljanje zabavnog parka na moru i sl.), a sve na način koji će osiguravati primjereno održavanje i zaštitu pomorskog dobra.-----
- 3.2. Ovlaštenik koncesije je dužan pružati sve svoje usluge na Plaži svima pod jednakim uvjetima.-----
- 3.3. Ovlaštenik koncesije se obvezuje koristiti pomorsko dobro isključivo za obavljanje djelatnosti navedenih u Ugovoru o koncesiji.-----

ka

2

- 3.4. Ovlaštenik koncesije ima pravo tijekom turističke sezone naplaćivati ulaz kupcima na područje pomorskog dobra iz članka 1. ovog Ugovora.-----
- 3.5. Ugovorne strane su suglasne da je za potrebe tumačenja ovog Ugovora turistička sezona razdoblje od 01. (prvi) lipnja do 30. (trideseti) rujna.-----
- 3.6. Ovlaštenik koncesije se obvezuje da će visinu cijena ulaznica formirati u travnju mjesecu svake godine za slijedeću turističku sezonu na način da Davatelju koncesije uputi pisani prijedlog o visini cijena ulaznica na što će Davatelj koncesije dati svoju suglasnost ukoliko smatra da je visina cijena ulaznica primjerena. Ukoliko Davatelj koncesije smatra da visina cijena ulaznica nije primjerena obavijestit će o tome Ovlaštenika koncesije te će se u zajedničkim pregovorima odrediti visina cijena ulaznica. Davatelj koncesije će svoju suglasnost na cijenu ulaznica donijeti u pisanom obliku i dostaviti je Ovlašteniku koncesije. Suglasnost na visinu cijena ulaznica prilaže se Ugovoru i čini njegov sastavni dio u svakoj godini korištenja koncesije na pomorskom dobru.-----
- 3.7. Ukoliko ne pribavi prethodnu suglasnost iz stavka 3.6. ovog članka, Ovlaštenik koncesije može naplaćivati ulaznice po cijeni iz prethodne turističke sezone.-----
- 3.8. Ovlaštenik koncesije dužan je svima pod jednakim uvjetima osigurati pristup na područje pomorskog dobra.-----
- 3.9. Ograđivanje i naplaćivanje ulaza na pomorsko dobro koje je predmet ovog Ugovora Ovlaštenik koncesije mora provoditi tako da ni na koji način ne umanjuje, ometa ili onemogućuje prava trećih na susjednim nekretninama.-----
- 3.10. Sva ograničenja opće upotrebe pomorskog dobra ne vrijede u slučaju više sile ili nevolje na moru/kopnu.-----

članak 3.

- 3.1. Članak 6. Ugovora mijenja se i glasi:-----
- «6.1. U skladu sa Zakonom o pomorskom dobru i morskim lukama i ovim Ugovorom Ovlaštenik koncesije je dužan plaćati Davatelju koncesije godišnju naknadu.-----
- 6.2.. Koncesijska naknada koju plaća Ovlaštenik koncesije sastoji se od dva dijela:-----
- a) stalnog dijela u iznosu od 7,00 (sedam) kuna po metru četvornom zauzete površine pomorskog dobra godišnje što ukupno iznosi 520.709,00 (petstodvadesettisućasedamstodevet) kuna godišnje i-----
- b) promjenjivog dijela naknade u iznosu od 3,00 (tri) % od ukupnog godišnjeg prihoda ostvarenog na pomorskom dobru iz članka 1. ovog Ugovora, kao i iznos od 1(jedan) % od ukupnog godišnjeg prihoda ostvarenog prodajom ulaznica.-----

16

[Handwritten signature]

- 6.3. Iznos stalnog dijela naknade plaća se do desetog u mjesecu za prethodni mjesec u visini od 43.392,42 (četrdesettritisučetristodevedesetdvijekuneičetrdesetdvijelipe) kuna mjesečno s tim da se iznos naknade usklađuje s tečajem Euro/Kuna objavljenim od HNB na dan plaćanja s tečajem na dan zaključenja ovog Ugovora, ukoliko tečaj Euro/Kuna iznosi +/- 3 (tri)% tečaja na dan zaključenja ovog Ugovora.-----
Nakon isteka roka dospijeca Zadarska županija obračunava zakonsku zateznu kamatu.
- 6.4. Konačni iznos promjenjivog dijela naknade u vidu postotka od ukupnog godišnjeg prihoda na Plaži, plaća se do konca travnja slijedeće godine po završenom obračunu uz obveznu dostavu izvješća (Račun dobiti i gubitaka za poduzetnike) za proteklu godinu, ovjerenog od porezne uprave.-----
- 6.5. Ukoliko konačni iznos ukupnog godišnjeg prihoda na Plaži bude manji od planiranog iznosa prihoda prikazanog u Studiji, Ovlaštenik koncesije dužan je platiti 3,00 % (tri posto) od planiranog iznosa prihoda prikazanog u Studiji odnosno 3,00 % (tri posto) od 6.022.000,00 (šestmiljunadvadesetdvijetisuće) kuna što iznosi 180.660,00 (stoosamdesettisućašestošesdeset) kuna. Ovlaštenik koncesije dužan je voditi posebnu knjigovodstvenu evidenciju prihoda ostvarenog na Plaži i dostaviti vjerodostojan i istinit podatak o ukupnom prihodu ostvarenog na Plaži bez boravišne pristojbe i poreza na dodanu vrijednost, zajedno s računom dobiti i gubitka. Nadležni upravni odjel Zadarske županije može zatražiti od ovlaštenika koncesije da dostavi analitičku karticu prihoda ostvarenog na Plaži.-----
Nakon isteka roka dospijeca Zadarska županija obračunava zakonsku zateznu kamatu.-
- 6.6. Naknada se plaća na poseban račun Grada Biograda na Moru br.: 1001005-1702229207 uz navođenje pozivnog broja 05 i identifikacijskog broja Ugovora dodijeljenog od Ministarstva financija te s naznakom svrhe uplate (stalni i/ili promjenjivi dio koncesijske naknade i razdoblje za koje se plaća).-----
- 6.7. Ovlaštenik koncesije dužan je Davatelju koncesije dostavljati sve dokaze o uplati koncesijske naknade.-----

članak 4.

- 4.1. Sve ostale odredbe Ugovora ostaju neizmijenjene.-----

članak 5.

- 5.1. Ovaj Aneks Ugovora je sastavljen u 8 (osam) istovjetnih primjeraka od kojih Ovlaštenik koncesije zadržava 2 (dva), Davatelj koncesije 4 (četiri), 1 (jedan) ostaje javnom bilježniku, a 1 (jedan) se primjerak dostavlja Ministarstvu financija radi upisa u jedinstveni registar koncesija.-----
- 5.2. Ovaj Aneks Ugovora stupa na snagu i obvezuje strane od trenutka njegovog potpisivanja.-----
- 5.3. Ovaj Aneks Ugovora solemnizirat će se kod javnog bilježnika.-----

ke

 4

- 5.4. Ovlaštenik koncesije ovlašćuje davatelja koncesije da u slučaju neispunjenja bilo koje dospjele tražbine utvrđene Ugovorom i ovim Aneksom Ugovora o koncesiji može neposredno temeljem istog zatražiti i provesti prisilnu ovrhu na cjelokupnoj imovini ovlaštenika koncesije, slijedom čega ovaj Ugovor predstavlja ovršnu javnobilježničku ispravu sukladno članku 54. Zakona o javnom bilježništvu.-----
- 5.5. Ugovorne strane su suglasne da troškove solemnizacije snosi Ovlaštenik koncesije.-----

Zadar, 1. kolovoza 2012. (prvikolovozadvijetisućidvanaeste) godine-----

DAVATELJ KONCESIJE:
ZADARSKA ŽUPANIJA



KLASA: UP/I-342-01/07-01/14
URBROJ: 2198/1-01-12-17

OVLAŠTENIK KONCESIJE:
CRVENA LUKA D.D. BIOGRAD
NA MORU

Član uprave

Pier Paolo Prodi

Crvena luka d.d.
Biograd na moru
DIREKTOR

Na temelju članka 25. Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama («Narodne novine», br. 158/03 i 141/06) i Odluke Županijskog poglavarstva Zadarske županije o dodjeli koncesije na pomorskom dobru, KLASA: UP/1-342-01/07-01/14, URBROJ: 2198/1-03-07-10 od 3. srpnja 2007. godine (u daljnjem tekstu: Odluka), zaključuje se-----

**UGOVOR
O KONCESIJI NA POMORSKOM DOBRU**

Broj: 127 - GU/07-----

Između-----

DAVATELJA KONCESIJE: Zadarska županija,-----
Božidara Petranovića 8, 23 000 Zadar-----
zastupana po županu-----
gosp. Ivi Grbiću, dipl.iur.-----

i-----

OVLAŠTENIKA KONCESIJE: Crvena Luka d.d.,-----
Biograd na Moru, 23 210 Biograd na Moru-----
MBS: 060125729-----
zastupano po direktoru-----
gosp. Dino Motta-----

PREDMET UGOVORA

članak I.

- 1.1. Davatelj koncesije dodjeljuje Ovlašteniku koncesije ovlaštenje za gospodarsko korištenje pomorskog dobra - plaže bez mogućnosti ograđivanja i naplate ulaska na plažu na području K.O. Biograd na Moru, Grad Biograd na Moru, određenom koordinatnim točkama:-----

T	Y	X
M1	5536572.1703	4865067.0337
M2	5536553.4810	4865070.9980
M3	5536552.7327	4865067.5317
M4	5536525.2168	4865033.0191
M5	5536546.5022	4864934.7149
M6	5536600.1378	4864854.6625
M7	5536637.4060	4864807.9980
M8	5536641.4630	4864798.1130
M9	5536673.5203	4864810.6768

1	5536589.4752	4865063.2063
2	5536593.0040	4865054.8080
3	5536595.2910	4865048.9070
4	5536599.7370	4865038.2990
5	5536601.1910	4865034.6900
6	5536602.5160	4865031.9120
7	5536605.7280	4865024.0540
8	5536606.9260	4865021.8500
9	5536607.7020	4865020.6020
10	5536612.8560	4865013.2510
11	5536620.6050	4865002.2290
12	5536624.1540	4864997.1460
13	5536627.0090	4864991.1290
14	5536631.8050	4864978.0640
15	5536636.1770	4864966.1930
16	5536636.6200	4864965.2730
17	5536648.3040	4864946.3370
18	5536650.7900	4864936.8970
19	5536658.6400	4864905.5730
20	5536662.5450	4864894.6580
21	5536673.4830	4864865.0680
22	5536681.4790	4864843.2410
23	5536681.8420	4864836.8170
24	5536680.0460	4864824.8710
25	5536677.8273	4864816.1621
26	5536678.3253	4864812.6487

što daje ukupnu površinu od 74 387 metara četvornih, a ucertano je na preslici geodetske podloge u mjerilu 1:1 000 (u izvorniku) koja čini sastavni ovog Ugovora.-----

VRIJEME KORIŠTENJA

članak 2.

- 2.1. Koncesija na pomorskom dobru iz članka 1.1. ovog Ugovora daje se na rok od 20 (dvadeset) godina računajući od dana zaključenja ovog Ugovora.-----
- 2.2. Koncesija može prestati i prije isteka roka iz prethodnog stavka, pored drugih slučajeva predviđenih u Zakonu o pomorskom dobru i morskim lukama i ovim Ugovorom, ukoliko se na predmetnom području, prostorno - planskom dokumentacijom, odredi neka druga namjena predmetnog područja od one iz članka 1. ovog Ugovora.-----
- 2.3. U slučaju iz prethodnog stavka, Davatelj koncesije će donijeti odluku o oduzimanju koncesije koja će sadržavati rok za napuštanje pomorskog dobra.-----
- 2.4.1. U slučaju oduzimanja koncesije Ovlaštenik koncesije nema pravo na naknadu zbog oduzimanja koncesije odnosno raskida Ugovora.-----

[Handwritten signatures and initials]

PRAVO KORIŠTENJA I OGRANIČENOST OPĆE UPOTREBE

članak 3.

- 3.1. Koncesijom se daje pravo gospodarskog korištenja pomorskog dobra - plaže (u daljnjem tekstu i Plaže) i to za slijedeće djelatnosti: iznajmljivanje plažnih rekvizita (ležaljke i suncobrani), sportsko rekreacijske djelatnosti (iznajmljivanje sandolina, pedalina, škola ronjenja, surfing, parasailing, usluge vožnje bananom i tubovima, postavljanje zabavnog parka na moru i sl.), a sve na način koji će osiguravati primjereno održavanje i zaštitu pomorskog dobra.-----
- 3.2. Ovlaštenik koncesije je dužan pružati sve svoje usluge na Plaži svima pod jednakim uvjetima.-----
- 3.3. Ovlaštenik koncesije nema pravo ograđivati Plažu niti naplaćivati ulaz na Plažu.-----

ZAŠTITA OKOLIŠA

članak 4.

- 4.1. Ovlaštenik koncesije se obvezuje gospodarski koristiti Plažu uz pridržavanje svih mjera zaštite okoliša i u skladu s propisima Republike Hrvatske o zaštiti okoliša.-----

OBVEZE OVLAŠTENIKA U NAČINU KORIŠTENJA I ODRŽAVANJA PLAŽE

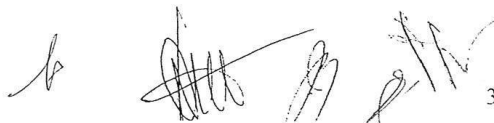
članak 5.

- 5.1. Ovlaštenik koncesije se obvezuje koristiti Plažu isključivo za obavljanje djelatnosti navedenih u Studiji gospodarske opravdanosti (u daljnjem tekstu: Studiji) i na način opisan u Studiji, a koja je sastavni dio ovog Ugovora.-----
- 5.2. Ovlaštenik koncesije se obvezuje jednom godišnje, najkasnije do konca travnja tekuće godine za prethodnu godinu, dostavljati Davatelju koncesije dokaze o ulaganjima i broju zaposlenih sukladno Studiji.-----
- 5.3. Ovlaštenik koncesije se obvezuje, najkasnije u roku od 30 dana od dana sklapanja ovog Ugovora, dostaviti Davatelju koncesije sve dokaze o izvršenim ulaganjima sukladno Planu investicija iz Studije kao i dokaze o broju zaposlenih radnika prikazanim u Studiji koja se odnose na početna ulaganja.-----

PLAĆANJE KONCESIJE

članak 6.

- 6.1. U skladu s Zakonom i ovim Ugovorom Ovlaštenik koncesije je dužan plaćati Davatelju koncesije godišnju naknadu.-----
- 6.2. Koncesijska naknada koju plaća Ovlaštenik koncesije sastoji se od dva dijela:-----
 - a) stalnog dijela koncesijske naknade u iznosu od 148.774,00 (stočetrdesetosamtisućasedamstosedamdesetčetiri) kuna godišnje za razdoblje od dana sklapanja ugovora o koncesiji do konca 2011. (dvijetisućei jedanaeste) godine, 185.967,50 (stoosamdesetpettisućadevetstošesdesetsedamkuna i pedeset lipa) kuna godišnje za razdoblje od 2012. (dvijetisućeidvanaeste) godine do konca 2016. (dvijetisućeišesnaeste) godine, 223.161,00 (dvjestodvadesettritisućestošesdesetjedna) kuna godišnje za razdoblje od 2017. (dvijetisućeisedamnaeste) godine do konca 2021. (dvijetisućedvadesetprve) godine i 260.354,50 (dvjestošesdesettisućatristopedesetčetiri)



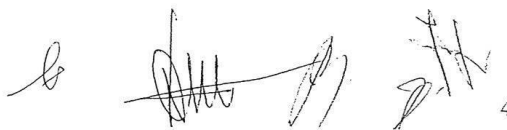
kuna godišnje za razdoblje od 2022. (dvijetisućdvadesetdruge) godine do kraja koncesije-----

- b) promjenjivog dijela naknade u iznosu od 3,00 % (tri posto) od ukupnog godišnjeg prihoda ostvarenog na Plaži-----
- 6.3. Iznos stalnog dijela naknade plaća se do desetog u mjesecu za prethodni mjesec u visini od 12.398,00 (dvanaesttisućatristodevedesetosam) kuna mjesečno za razdoblje od dana sklapanja ugovora o koncesiji do konca 2011. (dvijetisućejedanaeste) godine, 15.497,00 (petnaesttisućčetristodevedesetsedam) kuna mjesečno za razdoblje od 2012. (dvijetisućidvanaeste) godine do konca 2016. (dvijetisućeišesnaeste) godine, 18.597,00 (osamnaesttisućapestodevedesetsedam) kuna mjesečno za razdoblje od 2017. (dvijetisućeisedamnaeste) godine do konca 2021. (dvijetisućdvadesetprve) godine i 21.696,00 (dvadesetjednatisućašestodevedesetšest) kuna mjesečno za razdoblje od 2022. (dvijetisućdvadesetdruge) godine do kraja koncesije s tim da se iznos naknade usklađuje s tečajem Euro/Kuna objavljenim od HNB na dan plaćanja s tečajem na dan zaključenja ovog Ugovora, ukoliko tečaj Euro/Kuna iznosi +/- 3% tečaja na dan zaključenja ovog Ugovora.-----
Nakon isteka roka dospijea Zadarska županija obračunava zakonsku zateznu kamatu.-
- 6.4. Konačni iznos promjenjivog dijela naknade u vidu postotka od ukupnog godišnjeg prihoda na Plaži, plaća se do konca travnja slijedeće godine po završenom obračunu uz obveznu dostavu izvješća (Račun dobiti i gubitaka za poduzetnike) za proteklu godinu, ovjerenog od porezne uprave.-----
- 6.5. Ukoliko konačni iznos ukupnog godišnjeg prihoda na Plaži bude manji od planiranog iznosa prihoda prikazanog u Studiji, Ovlaštenik koncesije dužan je platiti 3,00 % (tri posto) od planiranog iznosa prihoda prikazanog u Studiji odnosno 3,00 % (tri posto) od 6.022.000,00 (šestmiljunadvadesetdvijetisuće) kuna što iznosi 180.660,00 (stoosamdesettisućašestošesdeset) kuna. Ovlaštenik koncesije dužan je voditi posebnu knjigovodstvenu evidenciju prihoda ostvarenog na Plaži i dostaviti vjerodostojan i istinit podatak o ukupnom prihodu ostvarenog na Plaži bez boravišne pristojbe i poreza na dodanu vrijednost, zajedno s računom dobiti i gubitka. Nadležni upravni odjel Zadarske županije može zatražiti od ovlaštenika koncesije da dostavi analitičku karticu prihoda ostvarenog na Plaži.-----
Nakon isteka roka dospijea Zadarska županija obračunava zakonsku zateznu kamatu.-
- 6.6. Naknada se plaća na poseban račun Grada Biograda na Moru br.: 1001005-1702229207 uz navođenje pozivnog broja 05 i identifikacijskog broja Ugovora dodijeljenog od Ministarstva financija te s naznakom svrhe uplate (stalni i/ili promjenjivi dio koncesijske naknade i razdoblje za koje se plaća).-----
- 6.7. Ovlaštenik koncesije dužan je Davatelju koncesije dostavljati sve dokaze o uplati koncesijske naknade.-----

OSIGURANJE PLAĆANJA

članak 7.

- 7.1. Za osiguranje plaćanja obveza iz točke IV. Odluke i članka 6. ovog Ugovora Ovlaštenik koncesije se obvezuje pri potpisivanju Ugovora predati:-----



- 5 (pet) blanco zadužnica (isprava sastavljena sukladno članku 183.a Ovršnog zakona) od 100.000,00 kuna (stotisuća kuna) s naznakom da je suglasan da se zaplijene svi njegovi računi kod svih pravnih osoba koje obavljaju poslove platnog prometa-----
- potpis zakonskog zastupnika Ovlaštenika koncesije na blanco zadužnicama mora ovjeriti javni bilježnik.-----

- 7.2. Ovlaštenik koncesije ovlašćuje Davatelja koncesije da može popuniti blanco zadužnice u skladu s zakonskim propisima i upotrijebiti je za naplatu svih dospjelih potraživanja proizašlih iz Odluke o koncesiji i ovog Ugovora na dan koji Davatelj koncesije sam odredi uz postupak prisilne naplate u skladu s zakonskim propisima, sve na trošak Ovlaštenika koncesije.-----
- 7.3. Ovaj Ugovor predstavlja ovršnu javnobilježničku ispravu sukladno članku 54. Zakona o javnom bilježništvu.-----

GARANCIJA OVLAŠTENIKA KONCESIJE

članak 8.

- 8.1. Za osiguranje dobrog izvršenja obveza glede investicija iz Studije gospodarske opravdanosti, Ovlaštenik koncesije je dostavio garanciju banke na iznos od 15 (petnaest) % planirane investicije.-----

OSIGURANJE POMORSKOG DOBRA

članak 9.

- 9.1. Ovlaštenik koncesije dužan je na svoj trošak osigurati pomorsko dobro iz članka 1. ovog Ugovora kod osiguravajućeg društva na području Republike Hrvatske s tim da pored ostalog mora ugovoriti osiguranje za slučaj elementarnih nepogoda, požara i olujnog nevremena.-----
- 9.2. Davatelj koncesije ne preuzima bilo kakvu odgovornost u slučaju djelomične ili potpune štete na području pomorskog dobra nastale uslijed oluje bilo kakve jačine, požara, havarije, sudara ili iz bilo kojeg drugog razloga na ljudima i/ili imovini-----

PRENOSIVOST KONCESIJE

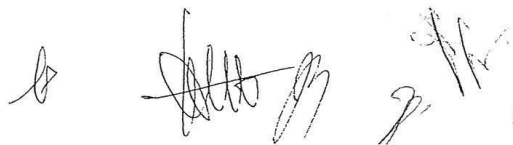
članak 10.

- 10.1. Ovlaštenik koncesije može prenijeti koncesiju u cijelosti ili je dati dijelom u potkoncesiju u istom opsegu i pod istim uvjetima pod kojima je dana, na način predviđen Zakonom o pomorskom dobru i morskim lukama, te Uredbi o postupku davanja koncesije na pomorskom dobru, isključivo uz suglasnost Davatelja koncesije.-

IZMJENE I DOPUNE UGOVORA

članak 11.

- 11.1. Za vrijeme trajanja koncesije Ovlaštenik koncesije može zatražiti dopunu ili izmjenu koncesije.-----
- 11.2. Sve izmjene koncesije definirat će se aneksom Ugovora, a po prethodno donijetoj odluci nadležnog tijela.-----



OPOZIV KONCESIJE

članak 12.

- 12.1. Davatelj koncesije može u svako doba opozvati koncesiju, u cijelosti ili djelomično, kad to zahtjeva interes Republike Hrvatske, koji utvrdi Hrvatski Sabor.-----

ODUZIMANJE KONCESIJE

članak 13.

- 13.1. Odluku o oduzimanju koncesije donosi Davatelj koncesije.-----
Koncesija se Ovlašteniku može oduzeti u slučaju postupanja protivno odredbama ovog Ugovora kao i kada nastupe okolnosti iz članka 30. Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama.-----
- 13.2. Ukoliko Ovlaštenik koncesije postupa protivno odredbama ovog Ugovora ili nastupe okolnosti iz prethodne točke ovoga članka, Davatelj koncesije će pozvati Ovlaštenika koncesije da se u roku od 15 (petnaest) dana od dana dostave poziva, izjasni o razlozima zbog kojih mu se može oduzeti koncesija te da uskladi svoje postupanje sa Zakonom i Ugovorom o koncesiji.-----
- 13.3. Ako Ovlaštenik koncesije u ostavljenom roku ne ukloni posljedice i ne uspostavi stanje kako odgovara ugovornim odredbama i Zakonu, Davatelj koncesije ima pravo oduzeti koncesiju donošenjem pisane odluke koja će biti dostavljena Ovlašteniku, a sadržavat će rok za napuštanje pomorskog dobra.-----
- 13.4. Koncesija se Ovlašteniku može oduzeti u slučaju izmjene prostorno – planske dokumentacije ukoliko se na predmetnom području odredi neka druga namjena predmetnog područja od one iz članka 1. ovog Ugovora. -----
- 13.5. U slučaju oduzimanja koncesije iz bilo kojeg razloga, Ovlaštenik koncesije nema
♦ pravo na naknadu zbog oduzimanja koncesije odnosno raskida Ugovora.-----

PRESTANAK KONCESIJE

članak 14.

- 14.1. Odluku o prestanku koncesije donosi Davatelj koncesije.-----
Koncesija prestaje ispunjenjem bilo kojeg od uvjeta navedenih u članku 31. Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama kao i ukoliko nadležno tijelo poništi, ukine ili na drugi način stavi izvan snage Odluku.-----
- 14.2. Prestankom koncesije prestaju prava Ovlaštenika koncesije stečena ovim Ugovorom, te je Ovlaštenik koncesije dužan napustiti pomorsko dobro koje je predmet ovog Ugovora.-----
- 14.3. U slučaju prestanka koncesije Ovlaštenik koncesije nema pravo na naknadu zbog prestanka prava stečenih ovim Ugovorom.-----

UPRAVNI I INSPEKCIJSKI NADZOR

članak 15.

- 15.1. Pravo upravnog i inspekcijskog nadzora nad primjenom odredbi ovog Ugovora ima Ministarstvo mora, turizma, prometa i razvitka ili od njega ovlašteno tijelo Državne uprave na području Zadarske županije.-----

[Handwritten signatures and initials]

OSTALA PRAVA I OBVEZE UGOVORNIH STRANA

članak 16.

- 16.1. Nakon prestanka koncesije Ovlaštenik koncesije ima pravo uzeti ono što je temeljem ovog Ugovora postavio na pomorsko dobro kao i prinove ukoliko je to moguće po prirodi stvari i bez veće štete po pomorsko dobro.-----
- 16.2. Ako Ovlaštenik koncesije ne ukloni ono što je temeljem ovog Ugovora postavio na pomorsko dobro, Davatelj koncesije ima pravo ukloniti postavljeno na trošak Ovlaštenika koncesije.-----

RJEŠAVANJE SPOROVA

članak 17.

- 17.1. Ugovorne strane su suglasne da je za rješavanje svih sporova koji proizlaze iz odredbi ovog Ugovora nadležan sud u Zadru.-----

ZAVRŠNE ODREDBE

članak 18.

- 18.1. Ovaj Ugovor je sastavljen u 8 (osam) istovjetnih primjeraka od kojih Ovlaštenik koncesije zadržava 2 (dva), Davatelj koncesije 4 (četiri), 1 (jedan) se primjerak dostavlja Ministarstvu financija radi upisa u jedinstveni registar koncesija, a (1) jedan ostaje kod javnog bilježnika-----
- 18.2. Ovaj Ugovor stupa na snagu i obvezuje strane od trenutka njegovog potpisivanja.-----
- 18.3. Ovaj Ugovor solemnizirat će se kod javnog bilježnika.-----
- 18.4. Ugovorne strane su suglasne da troškove solemnizacije snosi Ovlaštenik koncesije.---

Zadar, 16. srpnja 2007. godine (šesnaesti srpnja dvijetisućeisredme godine)-----

DAVATELJ KONCESIJE:
ZADARSKA ŽUPANIJA
KLASA: UP/I-342-01/07-01/14
URBROJ: 2198/I-01-07-11



OVLAŠTENIK KONCESIJE:
CRVENA LUKA D.D., BIOGRAD
NA MORU

Crvena luka d.d.
Biograd na moru

Direktor

Dino Motta



b *J* 7